

# MICRO CUBE

## Mode d'emploi

Félicitations et merci d'avoir opté pour l'amplificateur de guitare MICRO CUBE de Roland.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire les sections intitulées:

- Consignes de sécurité (p. 2-4)
- Remarques importantes (p. 5)

Ces sections donnent des informations importantes concernant l'utilisation appropriée de l'appareil. En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement le mode d'emploi. Conservez ensuite le manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.

### Caractéristiques principales

- Cet amplificateur de guitare à DSP de format compact et très fonctionnel comporte un haut-parleur de 12cm (5 pouces) et affiche une puissance de 2W.
- Alimentation via six piles AA ou l'adaptateur secteur inclus: vous pouvez jouer pratiquement n'importe où avec le MICRO CUBE. L'alimentation sur piles offre une autonomie de jeu maximum de 20 heures (avec des piles alcalines; la durée de vie des piles peut varier selon les conditions de jeu).
- L'amplificateur bénéficie d'une nouvelle fonction "TUNING FORK" de diapason numérique. Cette fonction offre trois options d'accord (normal/un demi-ton plus grave/un ton plus grave). Vous pouvez aussi l'utiliser pour accorder votre guitare très grave.

- Propose six types d'amplificateurs COSM différents.

Voici les modèles d'amplificateurs: ACOUSTIC/JC CLEAN/BLACK PANEL/BRIT COMBO/CLASSIC STACK/R-FIER STACK

***COSM (Composite Object Sound Modeling)** est une technologie de modélisation du son innovatrice et puissante, développée par Roland. COSM analyse les nombreuses facettes constituant le son original, telles que ses caractéristiques électriques et physiques, et produit ensuite un modèle numérique pouvant reproduire le même son.*

- Vous pouvez aussi brancher un micro au MICRO CUBE et utiliser l'amplificateur comme "sonorisation de poche".
- La section EFX offre 4 types d'effets numériques: chorus, flanger, phaser et trémolo.
- Vous disposez en prime d'effets "DELAY" et "REVERB" indépendants de la section EFX.
- La prise "REC OUT" pratique vous permet d'enregistrer votre jeu ou de vous entraîner au casque.
- Entrée auxiliaire disponible en deux formats: prise jack d'1/4" et prise mini-jack. Elle permet de brancher un lecteur CD ou d'autres dispositifs pour vous entraîner.
- Une sangle pratique est aussi fournie pour parfaire la portabilité de l'amplificateur.

**Copyright © 2003  
ROLAND CORPORATION**



**Tous droits réservés.**

**Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.**







# CONSIGNES DE SECURITÉ

## INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURE

### A propos des symboles Avertissement et Précaution






 <b>AVERTISSEMENT</b>	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité.
 <b>PRUDENCE</b>	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité.  * Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et à tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques.

### A propos des symboles




	Le symbole  alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes vis-à-vis d'un danger.
	Le symbole  prévient l'utilisateur des interdits. Ce qui ne doit spécifiquement pas être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être démontée.
	Le symbole  alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.

### OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT


#### AVERTISSEMENT



- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez à lire les instructions ci-dessous et dans le mode d'emploi. 
- N'ouvrez pas et ne modifiez d'aucune façon l'appareil ou son adaptateur secteur. 
- N'essayez pas de réparer l'appareil ou d'en remplacer des éléments (sauf si ce manuel vous donne des instructions spécifiques pour le faire). Confiez tout entretien ou réparation à votre revendeur, au service de maintenance Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information"). 
- Ne placez jamais l'appareil dans des endroits:
  - soumis à des températures extrêmes (en plein soleil dans un véhicule fermé, à proximité d'une conduite de chauffage, au-dessus de matériel générateur de chaleur), 
  - humides (salles de bain, toilettes, sur des sols ou supports mouillés), 
  - à l'humidité ambiante élevée,
  - exposés aux précipitations,
  - poussiéreux,
  - soumis à de fortes vibrations.


#### AVERTISSEMENT


- Veuillez à placer l'appareil sur une surface plane afin de lui assurer une stabilité optimale. Evitez les supports qui vacillent ou les surfaces inclinées. 
- Servez-vous exclusivement de l'adaptateur fourni avec l'appareil. Assurez-vous aussi que la tension de l'installation correspond bien à la tension d'entrée indiquée sur le corps de l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent utiliser une polarité différente ou être conçus pour une autre tension; leur utilisation peut donc provoquer des dommages, des pannes ou des électrocutions. 
- Evitez de tordre ou de plier excessivement le cordon d'alimentation ainsi que de placer des objets lourds dessus. Vous risquez de l'endommager, ce qui provoquerait des courts-circuits et couperait l'alimentation de certains éléments. Un cordon endommagé peut provoquer une électrocution ou un incendie! 


## AVERTISSEMENT

- Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur et des enceintes ou un casque d'écoute, est en mesure de produire des signaux à des niveaux qui pourraient endommager l'ouïe de façon irréversible. Ne l'utilisez donc pas trop longtemps à volume élevé ou inconfortable. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, arrêtez immédiatement l'écoute et consultez un spécialiste. 


- Evitez que des objets (du matériel inflammable, de la monnaie, des trombones) ou des liquides (eau, limonades, etc.) ne pénètrent à l'intérieur de l'appareil.   



- Coupez immédiatement l'alimentation de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise et ramenez l'appareil chez votre revendeur, au service après-vente Roland le plus proche ou chez un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information") quand:  

  - l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e),
  - il y a de la fumée ou une odeur inhabituelle,
  - des objets ou du liquide ont pénétré dans l'appareil,
  - l'appareil a été exposé à la pluie (ou a été mouillé d'une autre façon),
  - l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou affiche un changement de performance marqué.



- Avec de jeunes enfants, la présence d'un adulte est indispensable jusqu'à ce que l'enfant puisse respecter les précautions nécessaires au maniement de l'appareil. 

- Protégez l'appareil contre tout coup ou impact important.   
(Ne le laissez pas tomber!)









## AVERTISSEMENT

- Ne faites pas partager au cordon d'alimentation de l'appareil une prise murale avec un nombre excessif d'autres appareils. Soyez particulièrement vigilant avec des multiprises. La puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit jamais excéder la puissance (watts/ampères) de la rallonge. Une charge excessive peut augmenter la température du câble et même entraîner une fusion. 






- Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, contactez votre revendeur, le service de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information"). 

- Les piles ne peuvent jamais être rechargées, chauffées, démontées ou jetées au feu ou dans de l'eau.   


## PRUDENCE

- Placez l'appareil et l'adaptateur de sorte à leur assurer une ventilation appropriée. 
- Saisissez toujours la fiche du cordon ou le corps de l'adaptateur lors du branchement au secteur ou à l'appareil. 
- A intervalles réguliers, débranchez l'adaptateur secteur et frottez-le avec un chiffon sec pour enlever toute la poussière et autres saletés accumulées sur ses broches. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation. Toute accumulation de poussière entre la prise murale et la fiche d'alimentation peut nuire à l'isolation et causer un incendie. 
- Evitez que les cordons d'alimentation et les câbles ne s'emmêlent. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants. 
- Ne montez jamais sur l'appareil et évitez d'y déposer des objets lourds. 
- Ne saisissez jamais l'adaptateur ni ses fiches avec des mains mouillées lorsque vous le branchez ou débranchez d'une prise murale ou de l'appareil. 
- Avant de déplacer cet appareil, débranchez d'abord l'adaptateur secteur ainsi que tous les câbles le reliant à des appareils périphériques. 
- Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale (p. 8). 

## PRUDENCE

- S'il y a risque d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale. 
- Si les piles sont mal utilisées, elles risquent d'exploser ou de fuir, entraînant des dommages matériels ou corporels. Par souci de sécurité, veuillez lire et suivre les conseils suivants:   

  - Suivez consciencieusement les instructions d'installation des piles et veillez à en respecter la polarité. 
  - Ne mélangez pas des piles usées et des piles neuves. Evitez en outre de mélanger des piles de types différents.
  - Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, enlevez les piles.
  - Si une pile fuit, essuyez le liquide ayant coulé dans le compartiment avec un chiffon doux ou une serviette en papier. Placez ensuite des piles neuves. Pour éviter tout problème de peau, évitez tout contact avec le liquide des piles. Veillez tout particulièrement à ne pas vous mettre de liquide de pile dans les yeux. Si cela devait se produire, rincez immédiatement la zone en question sous l'eau courante.
  - Ne conservez jamais les piles avec des objets métalliques tels que des stylos, des colliers, des épingles à cheveux etc.
- Les piles usées doivent être mises au rebut en respectant la réglementation en vigueur dans le pays ou la région où vous résidez. 

# Remarques importantes

Outre les informations de la section "Consignes de sécurité" aux pages 2-4, veuillez lire et suivre les conseils suivants:

## Alimentation: utilisation de piles

- Ne vous servez pas de cet appareil sur le même circuit qu'un appareil générateur de parasites (tel qu'un moteur électrique ou un système variateur de lumière).
- L'adaptateur secteur dégage de la chaleur après plusieurs heures d'utilisation. C'est un phénomène normal qui ne doit pas vous inquiéter.
- Nous recommandons l'utilisation d'un adaptateur secteur car la consommation de l'appareil est relativement élevée. Si vous préférez néanmoins utiliser des piles, optez pour des alcalines.
- Pour installer ou remplacer les piles, coupez toujours l'alimentation de l'appareil et débranchez tout périphérique éventuellement connecté. Vous évitez ainsi des dysfonctionnements et/ou l'endommagement de vos enceintes ou d'autres appareils.
- Avant de brancher cet appareil à d'autres, mettez-les tous hors tension. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner des dysfonctionnements et/ou l'endommagement de vos enceintes ou d'autres appareils.

## Emplacement

- L'usage de l'appareil à proximité d'amplificateurs (ou de tout autre matériel contenant de grands transformateurs électriques) peut être source de bruit. Pour résoudre le problème, changez l'orientation de cet appareil ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut causer des interférences lors de la réception radio ou télévisée. Ne vous en servez pas à proximité de tels récepteurs.
- Il peut y avoir du bruit si vous utilisez des moyens de communication sans fil (tel qu'un téléphone mobile) à proximité de l'appareil. Ce bruit peut survenir au début d'un appel (donné ou reçu) ou durant la conversation. Si vous avez des problèmes, éloignez le téléphone portable de l'appareil ou coupez-le.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil, ne le laissez pas près d'appareils irradiant de la chaleur, dans un véhicule fermé ou dans un endroit le soumettant à des températures extrêmes. Évitez également de laisser des sources d'éclairage (telles qu'une lampe de piano) trop longtemps trop près de l'appareil. Évitez aussi l'exposition prolongée à la lumière de projecteurs puissants. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.
- Lorsque vous déplacez l'appareil en le soumettant à une forte différence de température et/ou d'humidité, il peut y avoir formation de condensation à l'intérieur de l'appareil. Une utilisation de l'appareil dans cet état peut entraîner des pannes ou des dommages. Avant d'utiliser l'appareil, laissez-le reposer quelques heures jusqu'à ce que la condensation se soit évaporée.

- Ne laissez pas des objets en caoutchouc, vinyle ou autre matière semblable trop longtemps sur l'appareil. De tels objets peuvent décolorer ou abîmer la finition.
- Ne collez pas d'autocollants, de décalcomanies ou autres sur cet appareil. Vous risqueriez d'endommager la finition de l'appareil lors du retrait de ces autocollants, etc.

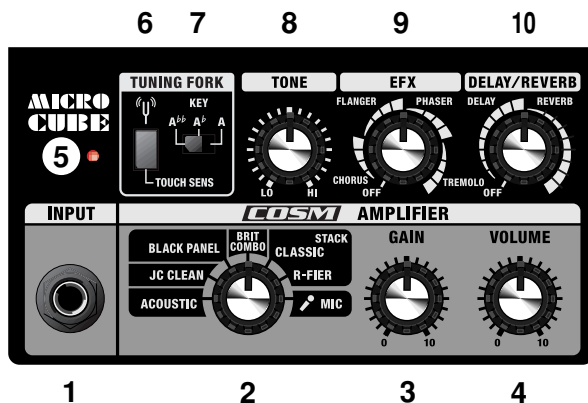
## Entretien

- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon sec et doux ou à la rigueur légèrement humidifié avec de l'eau. Pour enlever des saletés plus tenaces, servez-vous d'un détergent doux et non abrasif. Ensuite, essuyez soigneusement l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais d'essence, de diluant, de solvant ou d'alcool d'aucune sorte pour éviter le risque de décoloration et/ou de déformation.

## Précautions supplémentaires

- Maniez les curseurs, boutons et autres commandes avec un minimum d'attention; faites aussi preuve de délicatesse avec les prises et connecteurs de l'appareil. Un maniement trop brutal peut entraîner des dysfonctionnements.
- Lorsque vous branchez/débranchez des câbles, prenez la fiche en main – jamais le câble. Vous éviterez ainsi d'endommager le câble ou de provoquer des courts-circuits.
- Pour ne pas déranger vos voisins, maintenez le volume à un niveau raisonnable. Il peut parfois être préférable d'utiliser le casque (surtout quand vous jouez la nuit).
- Si vous devez transporter l'appareil, emballez-le dans sa boîte d'origine (avec les protections). A défaut, utilisez un emballage équivalent.
- Utilisez un câble Roland pour effectuer la connexion. Si vous utilisez un autre câble de connexion, notez les précautions suivantes.
  - Certains câbles de connexion contiennent des résistances. Ne vous servez pas de câbles contenant des résistances pour connecter cet appareil. De tels câbles engendrent un volume extrêmement bas voire inaudible. Pour en savoir plus sur les caractéristiques d'un câble, veuillez contacter son fabricant.
- Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les enceintes ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.

# Description des commandes



## 1. Prise INPUT

Branchez votre guitare ou microphone à cette prise.

## 2. Commande TYPE

Vous avez le choix parmi les sept types d'amplificateurs suivants:

### ACOUSTIC

Ce modèle d'amplificateur original produit un son dynamique de guitare acoustique sur base d'un signal de guitare électrique conventionnelle.

### JC CLEAN

Il s'agit d'un modèle du célèbre amplificateur JC-120 Jazz Chorus de Roland. Il produit un son ultra-clean, parfaitement neutre et doux. Combinez-le à un processeur d'effets externe pour plus d'efficacité.

### BLACK PANEL

Ce modèle repose sur l'amplificateur Twin Reverb de Fender, un classique utilisé dans une foule de genres musicaux, de la country au blues en passant par le jazz et le rock. Produit des graves généreux et des aigus brillants.

### BRIT COMBO

C'est un modèle du Vox AC-30TB, l'amplificateur rock à l'origine du "son Liverpool" des années 1960. Sa grande polyvalence sonore va du son clean à l'overdrive. En augmentant le gain de l'amplificateur avec ce modèle, vous obtenez plus de saturation et de puissance dans le grave médium.

## CLASSIC STACK

Ce modèle émule le son et la réponse d'un Marshall JMP1987. Le légendaire JMP1987 doit sa renommée à sa sonorité lisse et sa présence – un must pour le rock classique et le hard rock.

## R-FIER STACK

Il s'agit d'un modèle du MESA/Boogie Rectifier. Cet amplificateur de gain colossal permet de produire des sons de Slash Metal, de Grunge ainsi qu'une vaste palette d'autres sons lead.

## MIC

Choisissez cette position si vous utilisez un microphone.

- \* En fonction de la position des micros par rapport aux enceintes, vous pourriez obtenir un effet Larsen. Voici comment remédier à ce problème:

1. Changez l'orientation du ou des microphones.
2. Éloignez le ou les microphones des enceintes.
3. Diminuez le volume.

## IDÉE

La prise REC OUT/PHONES permet d'obtenir une qualité de reproduction supérieure du son COSMI modélisé.

- \* Tous les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leur détenteur respectif et n'ont aucun lien avec Roland Corporation. Ces noms sont utilisés dans ce manuel pour identifier les sons simulés par la technologie COSMI.

### 3. Commande GAIN

Règle la sensibilité de la prise d'entrée.

### 4. Commande VOLUME

Détermine le volume.

### 5. Témoin Power

Ce témoin s'allume quand vous mettez l'appareil sous tension.

- \* Si vous alimentez l'appareil sur piles, la luminosité du témoin diminue dès que les piles commencent à s'épuiser.
- \* Quand vous jouez à volume élevé et que les piles sont presque plates, il se pourrait que le son ait tendance à saturer ou soit coupé. C'est normal et cela n'indique nullement un dysfonctionnement. Dans ce cas, remplacez les piles par des neuves ou utilisez l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil.

### 6. Bouton TUNING FORK

Appuyez sur ce bouton pour produire le son de diapason modélisé. Vous pouvez utiliser ce son comme hauteur de référence pour accorder votre guitare.

Le volume du son de diapason change selon la force avec laquelle vous appuyez sur le bouton. Réglez le volume général avec les commandes GAIN (3) et VOLUME (4).

- \* Si vous appuyez fort sur le bouton TUNING FORK lorsque les commandes GAIN (3) et VOLUME (4) sont réglées sur un niveau élevé, le volume pourrait augmenter brusquement. Vérifiez donc toujours soigneusement vos niveaux lorsque vous utilisez l'amplificateur la nuit et dans tous les contextes imposant une limite de volume.

#### IDEE

- Vous déterminez la hauteur du son de diapason avec le sélecteur KEY (7). Choisissez "A" pour l'accord normal. Effectuez la procédure suivante pour accorder votre instrument.
  1. Appuyez sur le bouton TUNING FORK pour produire le son de diapason.
  2. Jouez une harmonique sur la cinquième frète de la cinquième corde.  
Si la corde et le diapason ne sont pas à la même hauteur, le son oscille (vous entendez un "battement").
  3. Réglez la hauteur de la cinquième corde jusqu'à ce que ce battement ait disparu.
  4. Accordez la cinquième corde (A; le La) puis utilisez-la comme référence pour accorder les autres cordes.
- Pour faciliter l'utilisation du diapason numérique, choisissez le modèle JC CLEAN ou un autre son non saturé avec la commande TYPE (2) et tournez les commandes EFX et DELAY/REVERB sur "OFF".

- La production du son de diapason continue pendant un moment après le relâchement du bouton TUNING FORK. Si vous le voulez, vous pouvez abréger la durée du son de diapason produit en appuyant doucement sur ce bouton. Le son du diapason est coupé peu après cette action.

### 7. Sélecteur KEY

Ce sélecteur sert à définir la hauteur du diapason. Choisissez "A" pour l'accord normal. Pour vous accorder un demi-ton plus bas, choisissez "A♭". "A♭♭" permet de s'accorder un ton plus bas (A = 440Hz).

### 8. Commande TONE

Règle la tonalité. Tournez-la à droite pour rendre le son plus brillant et tournez-la à gauche pour l'adoucir.

### 9. Commande EFX (effets)

Tournez cette commande sur l'effet voulu: chorus, flanger, phaser ou trémolo. La position de la commande détermine aussi le niveau de l'effet.

- \* Les graduations imprimées en face avant pour les effets CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO sont de simples références. Ecoutez toujours l'effet produit quand vous effectuez les réglages.

#### CHORUS

Cet effet combine une version légèrement désaccordée au son original et confère de l'ampleur et de la rondeur au son.

#### FLANGER

L'effet flanger produit un son donnant l'impression de tourbillonner.

#### PHASER

Cet effet ajoute un signal déphasé variable au signal direct afin de produire un son ondulant.

#### TREMOLO

Le trémolo crée un changement cyclique de volume.

### 10. Commande DELAY/REVERB

Réglez cette commande sur DELAY ou REVERB pour activer l'effet en question. La position de la commande détermine aussi le niveau de l'effet.

- \* Les graduations imprimées en face avant pour les effets DELAY, REVERB sont de simples références. Ecoutez toujours l'effet produit quand vous effectuez les réglages.

**DELAY**

Tournez la commande pour changer le retard et l'intensité du delay.

**REVERB**

Tournez la commande pour régler l'intensité de la réverbération.

**11. Prise REC OUT/PHONES****Utilisation comme sortie REC OUT**

Effectuez la connexion à cette prise avec un câble doté de fiches jack d'1/4".

La commande VOLUME (4) règle alors le niveau du signal acheminé à la sortie REC OUT.

**Utilisation comme sortie PHONES**

Branchez un casque d'écoute à cette prise.

Cette sortie produit un signal mono.

- \* Tant qu'une fiche est branchée à la prise REC OUT/PHONES, le son du haut-parleur est coupé.

**12. Prises AUX IN**

Ces prises permettent de brancher un lecteur CD ou un autre dispositif et de jouer de la guitare tout en reproduisant la source externe.

Cette entrée auxiliaire existe en deux formats: prise jack d'1/4" et prise mini-jack.

Toutefois, le signal reproduit par le haut-parleur ou via la sortie REC OUT/PHONES est monaural.

- \* Réglez le volume avec la commande ad hoc de la source branchée. La commande VOLUME (4) du MICRO CUBE n'influence pas le niveau du signal reçu via la prise AUX IN.

**13. Interrupteur POWER**

Met l'appareil sous/hors tension.

- \* Cet appareil est doté d'un circuit de protection. Il faut attendre un bref laps de temps (quelques secondes) après la mise sous tension pour que l'amplificateur fonctionne normalement.
- \* Réglez toujours le volume au minimum avant de mettre l'appareil sous tension. Même lorsque le volume est au minimum, il se pourrait que vous entendiez toujours un faible signal à la mise sous tension. C'est normal et cela n'indique nullement un dysfonctionnement.
- \* Selon la position de la commande, il se pourrait que le volume soit trop élevé à la mise sous tension. Réglez toujours le volume au minimum avant de mettre l'appareil sous tension.

**Mettre l'appareil sous/hors tension**

- \* Lorsque les connexions sont établies, mettez vos appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous modifiez cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou d'endommager certains éléments comme les enceintes.

1. Vérifiez que toutes les commandes de volume du MICRO CUBE et des appareils connectés sont sur 0.
2. Mettez sous tension tous les appareils branchés aux entrées INPUT et AUX IN du MICRO CUBE.
3. Mettez le MICRO CUBE sous tension.
4. Mettez sous tension tout appareil branché à la prise REC OUT/PHONES du MICRO CUBE.
5. Réglez le volume de tous les appareils.
6. Avant de mettre l'appareil hors tension, abaissez le volume de tous les éléments du système et METTEZ les appareils HORS TENSION en inversant l'ordre de leur mise sous tension.

**14. Prise pour adaptateur secteur**

Branchez l'adaptateur secteur fourni à cette prise.

- \* Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur fourni avec le MICRO CUBE.

**15. Crochet pour cordon**

Branchez l'adaptateur secteur ici (p. 9).

**16. Verrouillage (🔒)**

<http://www.kensington.com/>

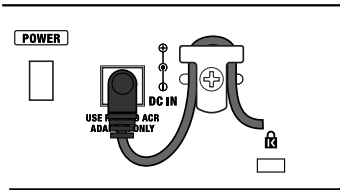


## Brancher l'adaptateur secteur



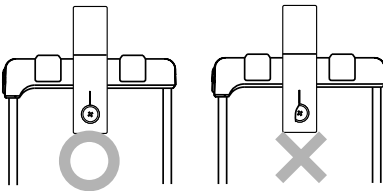
Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec le MICRO CUBE. L'utilisation de tout autre adaptateur pourrait endommager l'amplificateur ou causer d'autres problèmes.

Pour éviter toute coupure de l'alimentation (par un débranchement accidentel de la fiche) et pour éviter toute traction sur la prise de l'adaptateur, amarrez le cordon d'alimentation au crochet prévu à cet effet (voyez l'illustration).



## Remarque à propos de la fixation de la sangle

Attachez fermement la sangle, de sorte qu'elle ne se détache pas accidentellement. Si la sangle est mal fixée, le MICRO CUBE pourrait tomber pendant le transport et causer des dommages ou des blessures.



Utilisez uniquement la sangle fournie.

La sangle fournie est exclusivement destinée à l'utilisation avec le MICRO CUBE. Ne vous en servez jamais avec d'autres produits.



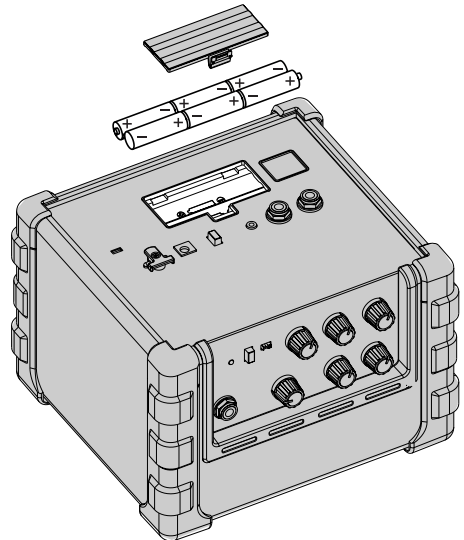
Ne faites jamais tourner ou balancer le MICRO CUBE quand il est sanglé. C'est extrêmement dangereux! En effet, la sangle pourrait se détacher, voire même se rompre à la longue sous l'effet de ces manipulations.

## Remarque à propos des piles

Vous pouvez alimenter le MICRO CUBE via son adaptateur secteur ou avec 6 piles AA (en option). Insérez les piles comme illustré, en veillant à ce qu'elles soient correctement orientées.

Utilisez uniquement des piles alcalines.

Vous pouvez installer des piles dans l'appareil même quand vous l'alimentez avec l'adaptateur secteur; ainsi, en cas de coupure d'alimentation (câble débranché ou panne de courant), vous pourrez continuer à jouer.



\* Pour installer ou remplacer les piles, coupez toujours l'alimentation de l'amplificateur et débranchez tout appareil éventuellement connecté. Vous éviterez ainsi des dysfonctionnements et/ou l'endommagement de vos enceintes ou d'autres appareils.

\* Durée de vie estimée des piles en utilisation continue:  
Alcalines: environ 20 heures  
Ce chiffre varie en fonction des conditions d'utilisation.

# Fiche technique

## ● **Puissance de sortie nominale**

2W

## ● **Niveau d'entrée nominal**

INPUT: -10dBu

AUX IN: -10dBu

\* 0dBu = 0,775 Vrms

## ● **Haut-parleur**

12cm (5") x1

## ● **Commandes**

Commande TYPE

Commande GAIN

Commande VOLUME

Commande TONE

Commande EFX

Commande DELAY/REVERB

TUNING FORK

Bouton TUNING FORK

Sélecteur KEY

Interrupteur POWER

## ● **Témoin**

POWER

## ● **Prises**

Prise INPUT: jack d'1/4"

Prise REC OUT/PHONES: jack stéréo d'1/4"

Prises AUX IN: jack stéréo d'1/4"  
mini-jack stéréo

Prise pour adaptateur secteur

## ● **Alimentation**

DC 9V: adaptateur secteur ou piles sèches de type LR6 (AA; en option) x 6

\* Nous vous conseillons d'utiliser exclusivement des piles alcalines.

## ● **Consommation**

185mA

## ● **Dimensions**

244 (L) x 166 (P) x 226 (H) mm

9-5/8 (L) x 6-9/16 (P) x 8-15/16 (H) pouces

## ● **Poids**

3.3kg

7 lbs 5 oz

(sans adaptateur secteur ni pile)

## ● **Accessoires**

Adaptateur secteur

Sangle

Mode d'emploi

\* En vue d'améliorer le produit, les caractéristiques techniques et/ou l'aspect de cet appareil peuvent être modifiés sans avis préalable.

*Pour l'Union Européenne*



Ce produit répond aux normes de la directive européenne 89/336/EEC.

*Pour les Etats-Unis*

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

---

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

---

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment. This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

*Pour le Canada*

### NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

# Information

En cas de problème, adressez-vous au service de maintenance Roland le plus proche ou au distributeur Roland agréé de votre pays; voyez ci-dessous.

## AFRICA

### EGYPT

**Al Fanny Trading Office**  
9, EBN Hagar Al Askalany Street,  
ARD El Golf, Heliopolis,  
Cairo 11341, EGYPT  
TEL: 20-2-417-1828

### REUNION

**Maison FO - YAM Marcel**  
25 Rue Jules Hermain,  
Chaudron - BP79 97 491  
Ste Clotilde Cedex,  
REUNION ISLAND  
TEL: (0262) 618-429

### SOUTH AFRICA

**That Other Music Shop (PTY) Ltd.**  
11 Melle St., Braamfontein,  
Johannesburg, SOUTH AFRICA  
P.O.Box 32918, Braamfontein 2017  
Johannesburg, SOUTH AFRICA  
TEL: (011) 403 4105

**Paul Bothner (PTY) Ltd.**  
17 Werdmuller Centre,  
Main Road, Claremont 7708  
SOUTH AFRICA

P.O.Box 23032, Claremont 7735,  
SOUTH AFRICA  
TEL: (021) 674 4030

## ASIA

### CHINA

**Roland Shanghai Electronics Co., Ltd.**  
5F, No.130 Pingliang Road  
Shanghai 200900, CHINA  
TEL: (021) 5580-0800

**Roland Shanghai Electronics Co., Ltd. (BEIJING OFFICE)**  
10F, No.18 Anhuaxili  
Chaoyang District, Beijing 100011  
CHINA  
TEL: (010) 6426-5050

**Roland Shanghai Electronics Co., Ltd. (GUANGZHOU OFFICE)**  
2/F, No.30 Si Yuan Nan Er Jie Yi  
Nang, Wu Yang Xing Dong,  
Guangzhou 510600, CHINA  
Tel: (020) 8736-0428

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division**  
22-32 Pui Shan Street, Tsuen  
Wan, New Territories,  
HONG KONG  
TEL: 2415 0911

### Parsons Music Ltd.

8th Floor, Railway Plaza, 39  
Chatham Road South, T.S.T.,  
Kowloon, HONG KONG  
TEL: 2933 1863

### INDIA

**Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.**  
409, Nirman Kendra Mahalaxmi  
Flats Compound Off. Dr. Edwin  
Moses Road, Mumbai-400011,  
INDIA  
TEL: (022) 2499 9051

### INDONESIA

**PT Citra IntiRama**  
Jl. Cideng Timur No. 15J-150  
Jakarta Pusat  
INDONESIA  
TEL: (021) 6324170

### KOREA

**Cosmos Corporation**  
1461-9, Seocho-Dong,  
Secho Ku, Seoul, KOREA  
TEL: (02) 3486-8855

### MALAYSIA

**BENTLEY MUSIC SDN BHD**  
140 & 142, Jalan Bukit Bintang  
55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA  
TEL: (03) 2144-3333

### PHILIPPINES

**G.A. Yupangco & Co. Inc.**  
339 Gil J. Puyat Avenue,  
Makati, Metro Manila 1200,  
PHILIPPINES  
TEL: (02) 899 9801

### SINGAPORE

**Sweet Lee Company**  
150 Sims Drive,  
SINGAPORE 387381  
TEL: 6846-3676

### CRISTOFORO MUSIC PTE LTD

Bkk 3014, Bedok Industrial Park E,  
#02-2148, SINGAPORE 489980  
TEL: 6243-9555

### TAIWAN

**ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.**  
Room 5, 9th. No. 112 Chung Shan  
N. Rd. Sec.2, Taipei, TAIWAN,  
R.O.C.  
TEL: (02) 2561 3339

### THAILAND

**Theera Music Co., Ltd.**  
330 Verrag Nakornkasem, Soi 2,  
Bangkok 10110, THAILAND  
TEL: (02) 2248821

### VIETNAM

**Saigon Music**  
Suite D17-8  
40 Ba Huyen Thanh Quang Street  
Hochiminh City, VIETNAM  
Tel: (08) 930-1969

## AUSTRALIA/NEW ZEALAND

### AUSTRALIA

**Roland Corporation Australia Pty., Ltd.**  
38 Campbell Avenue,  
Dee Why West, NSW 2099  
AUSTRALIA  
TEL: (02) 9982 8266

### NEW ZEALAND

**Roland Corporation Ltd.**  
32 Shaddock Street, Mount Eden,  
Auckland, NEW ZEALAND  
TEL: (09) 3098 715

## CENTRAL/LATIN AMERICA

### ARGENTINA

**Instrumentos Musicales S.A.**  
Av.Santa Fe 2055  
(1123) Buenos Aires  
ARGENTINA  
TEL: (011) 4508-2700

### BRAZIL

**Roland Brasil Ltda**  
Rua San Jose, 780 Sala B  
Parque Industrial San Jose  
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL  
TEL: (011) 4615 5666

### COSTA RICA

**JUAN Bansbach Instrumentos Musicales**  
Ave.1, Calle 11, Apartado 10237,  
San Jose, COSTA RICA  
TEL: 258-0211

### CHILE

**Comercial Fanc y II S.A.**  
Rut.: 96.919.420-1  
Natalieo Cox #739, 4th Floor  
Santiago - Centro, CHILE  
TEL: (02) 688-9540

### EL SALVADOR

**OMNI MUSIC**  
75 Avenida Norte y Final  
Alameda Juan Pablo II,  
Edificio No.4010 San Salvador,  
EL SALVADOR  
TEL: 262-0788

### MEXICO

**Casa Veerkamp, s.a. de c.v.**  
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar  
de los Padres 01780 Mexico D.F.  
MEXICO  
TEL: (55) 5668-6699

### PANAMA

**SUPRO MUNDIAL, S.A.**  
Boulevard Andrews, Albrook,  
Panama City, REP. DE PANAMA  
TEL: 315-0101

### PARAGUAY

**Distribuidora De Instrumentos Musicales**  
J.E. Olear y ESQ. Manduvira  
Asuncion PARAGUAY  
TEL: (021) 492-124

### URUGUAY

**Todo Musica S.A.**  
Francisco Acuna de Figueroa 1771  
C.P.: 11.800  
Montevideo, URUGUAY  
TEL: (02) 924-2335

### VENEZUELA

**Musicaland Digital C.A.**  
Av. Francisco de Miranda,  
Centro Parque de Cristal, Nivel  
C2 Local 20 Caracas  
VENEZUELA  
TEL: (021) 285-8586

## EUROPE

### AUSTRIA

**Roland Austria GES.M.B.H.**  
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,  
A-6063 RUM, AUSTRIA  
TEL: (0512) 26 44 260

### BELGIUM/HOLLAND/LUXEMBOURG

**Roland Benelux N. V.**  
Hampstraat 3, B-2260, Oevel  
(Westerlo) BELGIUM  
TEL: (014) 575811

### CZECH REP.

**K-AUDIO**  
Kardasovska 626,  
CZ-198 00 Praha 9,  
CZECH REP.  
TEL: (2) 666 10529

### DENMARK

**Roland Scandinavia A/S**  
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,  
DK-2100 Copenhagen  
DENMARK  
TEL: 3916 6200

### FRANCE

**Roland France SA**  
4, Rue Paul Henri SPAAK,  
Parc de l'Esplanade, F 77 462 St.  
Thibault, Lagny Cedex FRANCE  
TEL: 01 60 07 3000

### FINLAND

**Roland Scandinavia As, Finland Finland**  
Elanontie 5  
FIN-01510 Vantaa, FINLAND  
TEL: (09) 68 24 200

### GERMANY

**Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.**  
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,  
GERMANY  
TEL: (040) 52 60090

### GREECE

**STOLLAS S.A. Music Sound Light**  
155, New National Road  
Patras 26442, GREECE  
TEL: 2910 435400

### HUNGARY

**Roland East Europe Ltd.**  
Warehouse Area "DEPO" Pf83  
H-2046 Torokbalint, HUNGARY  
TEL: (23) 511011

### Ireland

**Roland Ireland**  
C2 Calmount Park, Calmount  
Avenue, Dublin 12  
Republic of Ireland  
TEL: (01) 4294444

### ITALY

**Roland Italy S. p. A.**  
Viale delle Industrie 8,  
20020 Arese, Milano, ITALY  
TEL: (02) 937-78300

### NORWAY

**Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge**  
Lilleakerveien 2 Postboks 95  
Lilleaker N-0216 Oslo  
NORWAY  
TEL: 2273 0074

### POLAND

**MX MUSIC SP.Z.O.O.**  
Ul. Gibraltarska 4,  
PL-03664 Warszawa POLAND  
TEL: (022) 679 44 19

### PORTUGAL

**Tecnologias Musica e Audio, Portugal, S.A.**  
Cais Das Pedras, 8/9-1 Dto  
4050-065 PORTO  
PORTUGAL  
TEL: (022) 608 00 60

### ROMANIA

**GHORGHEI, ROMANIA**  
Piata Libertatii 1,  
535500 Gheorgheni, ROMANIA  
TEL: (266) 364 609

### RUSSIA

**MuTeK**  
3-Bogatyryaskaya Str. 1.k1  
107 564 Moscow, RUSSIA  
TEL: (095) 169 5043

### SPAIN

**Roland Electronics de España, S. A.**  
Calle Bolivia 239, 08020  
Barcelona, SPAIN  
TEL: (93) 308 1100

### SWEDEN

**Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE**  
Danvik Center 28, 2 tr.  
S-131 50 Nacka SWEDEN  
TEL: (08) 702 00 20

### SWITZERLAND

**Roland (Switzerland) AG**  
Landstrasse 5, Postfach,  
CH-4452 Ittigen,  
SWITZERLAND  
TEL: (061) 927-8383

### UKRAINE

**TIC-TAC**  
Mira Str. 19/108  
P.O. Box 180  
293300 Munkachevo, UKRAINE  
TEL: (03131) 414-40

### UNITED KINGDOM

**Roland (UK) Ltd.**  
Atlantic Close, Swansea  
Enterprise Park, SWANSEA  
SA7 9EJ,  
UNITED KINGDOM  
TEL: (01792) 702701

## MIDDLE EAST

### BAHRAIN

**Moon Stores**  
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,  
P.O.Box 247, Manama 304,  
State of BAHRAIN  
TEL: 211 005

### CYPRUS

**Radex Sound Equipment Ltd.**  
17, Diagonour Street, Nicosia,  
CYPRUS  
TEL: (022) 66-9426

### IRAN

**MOCO, INC.**  
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,  
Roberey Carah Miradad  
Tehran, IRAN  
TEL: (021) 285-4169

### ISRAEL

**Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.**  
8 Retzif Ha'iyra Hashyia St.  
Tel-Aviv-Yafa ISRAEL  
TEL: (03) 6823666

### JORDAN

**AMMAN Trading Agency**  
245 Prince Mohammad St.,  
Amman 1118, JORDAN  
TEL: (06) 464-1200

### KUWAIT

**Easa Husein Al Youusif Est.**  
Abdullah Salem Street,  
Safat, KUWAIT  
TEL: 243-6399

### LEBANON

**Chahine S.A.L.**  
Gerge Zeidan St., Chahine Bldg.,  
Achrafieh, P.O.Box: 16-5887  
Beirut, LEBANON  
TEL: (001) 461-1411

### QATAR

**Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)**  
P.O. Box 62, Doha, QATAR  
TEL: 4423-554

### SAUDI ARABIA

**aDawhiah Universal Electronics APL**  
Corniche Road, Aldossary Bldg.,  
1st Floor, Alkhobar,  
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952  
SAUDI ARABIA  
TEL: (03) 898 2081

### SYRIA

**Technical Light & Sound Center**  
Khaled Ebn Al Walid St.  
Bldg. No. 47, P.O.BOX 13520,  
Damascus, SYRIA  
TEL: (011) 223-5384

### TURKEY

**Ant Muzik Aletleri Ithalat Ve Ihracat Ltd Sti**  
Siraselviler Caddesi Siraselviler  
Pasaji No74/20  
Taksim - Istanbul, TURKEY  
TEL: (0212) 2499324

### U.A.E.

**Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.**  
Zabeel Road, Al Shercoq Bldg.,  
No. 14, Grand Floor, Dubai, U.A.E.  
TEL: (04) 3360715

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Roland Canada Music Ltd. (Head Office)**  
5480 Parkwood Way Richmond  
B. C., V6V 2M4 CANADA  
TEL: (604) 270 6626

**Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)**  
170 Admiral Boulevard  
Mississauga On L5T 2N6  
CANADA  
TEL: (905) 362 9707

### U. S. A.

**Roland Corporation U.S.**  
5100 S. Eastern Avenue  
Los Angeles, CA 90048-2938,  
U. S. A.  
TEL: (323) 890 3700

As of November 1, 2003 (Roland)